

LES
ARTS
ÉS ÒPERA

TEMPORADA 25/26



LES ARTS
FLORISSANTS

LA DESCENTE
D'ORPHÉE AUX ENFERS

Marc-Antoine Charpentier

PALAU DE LES ARTS REINA SOFÍA



GENERALITAT
VALENCIANA

ACI.
ARA.

LES ARTS
VALÈNCIA

Sala Principal

25 de octubre de 2025 19.00 h

Versión semiescenificada

ADMINISTRACIÓ FUNDADORA



ADMINISTRACIÓ COL·LABORADORA



Les arts florissants

Idylle en musique en cinco escenas. Libreto anónimo. Estreno: París, 1685

La descente d'Orphée aux enfers

Ópera en dos actos. Libreto anónimo, inspirado en el décimo libro de *Les Metamorfosis* d'Ovidio. Estreno: París, 1686–1687

Marc-Antoine Charpentier
1643–1704

EDICIÓN

Éditions des Abbesses–Collection
Les Arts Florissants dirigée par William Christie

DURACIÓN: **2 H 05 MIN**

LES ARTS FLORISSANTS: **42 MIN**

DESCANSO: **25 MIN**

LA DESCENTE D'ORPHÉE AUX ENFERS: **58 MIN**

avec le généreux soutien d'
Aline Foriel-Destezet

MÉCÈNE DU FESTIVAL ET DU JARDIN DES VOIX

La Fondation d'entreprise Société Générale
C'est Vous L'Avenir est Grand Mécène du
Jardin des Voix



DIRECCIÓN MUSICAL, CLAVECÍN Y ÓRGANO

William Christie

DIRECCIÓN DE ESCENA

Marie Lambert-Le Bihan, Stéphane Facco

COREOGRAFÍA

Martin Chaix

LE JARDIN DES VOIX 2025

OENONE²

Tanaquil Ollivier soprano

LA MUSIQUE¹ / EURIDICE²

Camille Chopin soprano

LA PAIX¹ / DAPHNÉ²

Josipa Bilić soprano

LA POÉSIE¹ / PROSERPINE²

Sarah Fleiss soprano

L'ARCHITECTURE¹ / ARÉTHUSE²

Sydney Frodsham contralto

LA PEINTURE¹ / IXION²

Bastien Rimondi contralto

ORPHÉE²

Richard Pittsinger tenor

TANTALE²

Attila Varga-Tóth tenor

LA DISCORDE¹ / APOLLON² / TITYE²

Olivier Bergeron barítono

UN GUERRIER¹ / PLUTON²

Kevin Arboleda Oquendo bajo

Orquesta Les Arts Florissants

BAILARINES

Noémie Larcheveque
Claire Graham
Andrea Scarfi
Tom Godefroid

ASISTENTE DE COREOGRAFÍA

Eleanor Freeman

SUBTITULACIÓN

Anselmo Alonso

- 1 Les arts florissants
- 2 La descente d'Orphée aux enfers

LES ARTS ÉS MEMBRE DE:



Sinopsis argumental

LES ARTS FLORISSANTS

Les arts florissants es una alegoría: cuatro artes (la Música, la Pintura, la Poesía y la Arquitectura) se unen bajo la égida de la Paz para enfrentarse a la Guerra y la Discordia. Esta fábula simboliza la celebración de un personaje más que real: el rey Luis XIV, presentado como garante de la armonía, protector de las artes y escudo frente al caos.

La Discordia, tras huir de los Infiernos, se regocija con el desorden que ella misma siembra entre los hombres. Su objetivo es acallar la voz de las Artes. Para lograrlo, invoca a la Guerra. Ante la amenaza, las Artes entran en escena y entonan su temor a ser brutalmente eliminadas de la faz de la Tierra.

La Guerra, respondiendo a la llamada de la Discordia, exalta la violencia y reivindica la ruina. Las Artes, acorraladas, ruegan a los dioses con sus lamentos y oraciones: no pretenden combatir la fuerza con otra fuerza, sino vencer la oscuridad con luz. Finalmente, la Paz desciende e impone el silencio ante las armas. La Discordia retrocede, la Guerra se esfuma y las Artes celebran su victoria, pero saben que ésta es frágil. No se ha conquistado nada; la amenaza permanece latente...

LA DESCENTE D'ORPHÉE AUX ENFERS

Acto I. En una escena bucólica, Orfeo se une a Eurídice. Las ninfas y los pastores cantan compartiendo su regocijo y su alegría. La celebración, sin embargo, se interrumpe con gran brutalidad: Eurídice, tras ser mordida por una serpiente, perece. Orfeo, desolado, decide aventurarse en un descenso a los Infiernos para reencontrarse así con Eurídice.

Acto II. Orfeo atraviesa los umbrales del inframundo. Allí, se cruza con las emblemáticas figuras del suplicio infernal –Tántalo, Ixión, las Danaides–, cuyo sufrimiento se repite en un ciclo sin fin. Entonces, Orfeo canta. Su voz apacigua el dolor y conmueve incluso a los guardianes de los Infiernos. Las Furias, poco a poco, se calman. Plutón entra en escena. Orfeo ruega por su causa mediante su canto, tras lo que el rey del Averno termina por ceder. Eurídice podrá volver a ver la luz, con una condición: que Orfeo no eche la vista atrás antes de abandonar el reino de las sombras. La obra concluye antes del desenlace. La fatal mirada, si llegara a producirse, no se mostrará. Este silencio final deja el mito abierto, suspendido en la incertidumbre.

Volver a tocar

Les arts florissants

William Christie

La aventura de Les Arts Florissants comenzó en 1979.

Teníamos un sueño: restituir la elocuencia de un patrimonio poco conocido y olvidado, el de la música francesa de los siglos XVII y XVIII, a partir de las obras de Michel Lambert, Marc-Antoine Charpentier, Jean-Baptiste Lully, André Campra y Jean-Philippe Rameau, por nombrar a los más grandes. Por supuesto, nuestro repertorio ha incluido a las grandes figuras del periodo barroco –compositores italianos, alemanes e ingleses como Bach, Händel y Monteverdi–, que eran más conocidos por los músicos y el público. Pero la música francesa seguía siendo el pariente pobre de este repertorio. Darle voz de nuevo, revivir su sabor después de varios siglos en el olvido, se convirtió en la especialidad de mi conjunto, y en el comienzo de una maravillosa aventura para nosotros.

¿Por qué la música francesa fue la última en llegarle el auge de redescubrimiento del repertorio barroco? Simplemente porque se necesitan músicos particularmente bien informados y especializados para saber cómo completar las partituras de un Lambert o un Charpentier. A diferencia de Bach o Händel, los compositores franceses deliberadamente dejaban sus partituras inacabadas para que el intérprete pudiera agregar su propio fraseo e interpretación del texto, utilizando la ornamentación y las reglas de interpretación necesarias.

Hoy, creo que puedo decir que nuestro trabajo pionero ha logrado su objetivo. En las últimas décadas, hemos llevado esta música francesa a los escenarios más importantes del mundo. Las obras líricas de Charpentier, Lully, Campra, Mondonville y Rameau forman parte cada año del cartel de los mejores teatros de ópera de Europa y de otros lugares, lo que es motivo de celebración.

Para esta nueva producción, hemos optado por combinar dos de nuestros primeros descubrimientos, realizados hace más de 50 años: *Les arts florissants* –«ópera o idilio musical», en palabras propias de Charpentier– que daría nombre a nuestro conjunto musical; y otra ópera corta, *La descente d'Orphée aux enfers*. Estas dos piezas fueron escritas en la década de 1680 por Marc-Antoine Charpentier para su mecenas parisina, María de Lorena, duquesa de Guisa. Prima de Luis XIV, era propietaria de una mansión en el barrio Marais de París, donde jóvenes músicos



daban conciertos regularmente para sus ilustres familiares y amigos. No cabe duda de que fue en este escenario y para esta sociabilidad elegante donde se interpretaron por primera vez *Les arts florissants* y *La descente d'Orphée*, quizás incluso por los mismos cantantes y músicos, dado que estas dos obras requieren más o menos el mismo número de intérpretes.

Pero eso no es todo. En los comienzos de nuestro conjunto, estas óperas de bolsillo también sirvieron de laboratorio para lo que ahora se reconoce como el «estilo Arts Flo». Contienen todos los ingredientes que hacen que la música francesa sea tan única: una dramaturgia finamente elaborada, expresividad de las emociones transmitidas a través de la partitura y, sobre todo, un énfasis particular en el lenguaje y la dicción. Partiendo de este punto, del estudio en profundidad de estas pequeñas joyas de la música y el teatro, es como hemos podido abordar las grandes tragedias líricas como *Médée* de Charpentier o *Atys* de Lully.

Así, interpretar *Les arts florissants* de Charpentier, es más que una mera exploración de nuestro repertorio: es un regreso a nuestras raíces. No solo para celebrar el pasado, sino para reafirmar la relevancia de nuestro proyecto y su futuro. Al confiar la interpretación a los galardonados de Le Jardin des Voix, estamos poniendo en marcha nuestro proyecto de transmisión, tanto de este repertorio como de la experiencia que hemos adquirido. Ahora, estos jóvenes cantantes venidos de todo el mundo, quieren formarse en esta música, les encanta: eso demuestra cómo ha recuperado su elocuencia, más allá de las fronteras.

A caballo entre el estilo francés e italiano

Antonio Gómez Schneekloth

Charpentier nace en 1643, año en el que Luis XIV fue proclamado rey de Francia con solo cuatro años de edad tras la muerte de su progenitor Luis XIII. Dos figuras icónicas del Barroco francés cuyas vidas transcurrieron en paralelo, pero de manera totalmente diferente hasta la muerte del primero en 1704. Poco se sabe de la infancia y juventud del compositor parisino que provenía de una familia de altos cargos de la corte del Rey Sol. Desde joven acudió a una escuela coral donde comenzó a formar su voz, al tiempo que ampliaba sus conocimientos musicales en el ámbito teórico. Éstos fueron necesarios para ser acogido años más tarde por el selecto círculo de músicos y estudiosos formado en torno a la eminente figura de Giacomo Carissimi, líder de la escuela romana e insigne representante italiano del Barroco temprano. Charpentier vivió en la Ciudad Eterna entre 1667 y 1669 siendo alumno de Carissimi, famoso sobre todo por sus oratorios, cantatas y motetes. Ello explica el importante número de obras compuestas por Charpentier en el ámbito de la música sacra, entre ellas ocho misas, varios *Te Deum*, motetes, cantatas latinas, dieciocho oratorios al estilo de su profesor y muchos otros cantos sacros.

De vuelta a París se puso al servicio de la duquesa de Guisa, la prima hermana de Luis XIV. Mademoiselle de Guise mantenía un conjunto de músicos y cantantes en su palacete de la calle Du Chaume, la actual calle Des Archives. Allí pudo ampliar Charpentier su ya de por sí vasto catálogo con obras tanto religiosas como profanas, entre ellas las dos que figuran en este programa. Tras fallecer la duquesa fue nombrado maestro de capilla de la iglesia de San Luis, un cargo que ocupó hasta 1698, año en el que asumió el puesto de director musical de la Sainte-Chapelle, el segundo más importante en música bajo el reinado de Luis XIV. Tras la muerte del compositor en 1704, su obra cayó durante casi tres siglos en el más profundo olvido hasta que William Christie y su conjunto Les Arts Florissants iniciaron a finales de los años setenta la inestimable labor de sacar a la luz su opus. Por aquel entonces apenas se conocían un par de obras de Charpentier, entre ellas la ópera *Médée* y sobre todo el Preludio del *Te Deum en Re mayor* convertido en la fanfarria oficial de Eurovisión.



A partir de 1670 empezó a sonar el nombre de Charpentier en París gracias sobre todo a la colaboración con Molière y su *Comédie Française* después de que éste dejara de trabajar con Jean-Baptiste Lully debido a una serie de desavenencias. Lully había sido nombrado por Luis XIV compositor real y, su música, formaba parte de las celebraciones palaciegas y los bailes de la corte. Obstruido por Lully, Charpentier tuvo el acceso a la Casa Real prácticamente vetado como compositor. Incidentes como el del estreno de la comedia-ballet *El enfermo imaginario* de Molière con una exuberante «banda sonora» de Charpentier no hicieron más que ahondar la brecha: Molière fallece tras la cuarta representación y Lully aprovecha la ocasión para denunciar a la compañía del dramaturgo. Como consecuencia, Charpentier tuvo que reducir la plantilla de músicos y cantantes al tamaño autorizado por el superintendente musical del rey en escenarios que no fueran los de la Académie Royale. Todo esto, unido al hecho de que la relación entre la duquesa de Guisa y la realeza tampoco estaba como para tirar cohetes, supuso un impedimento importante en la carrera de Charpentier. En la curiosa cantata a seis voces *Epitaphium Carpentarii*, protagonizada por dos amigos, tres ángeles y su propio fantasma, Charpentier da rienda suelta a su frustración a través del texto en latín: «Soy músico, considerado bueno

por los buenos músicos e ignorante por los ignorantes. Y como los que me despreciaban eran más numerosos que los que me alababan, la música me reportó pequeños honores y grandes penas. Y así, como al nacer no traje nada al mundo, al morir tampoco me llevé nada».

La descente d'Orphée aux enfers

Hacia 1686, Charpentier fue el primer compositor francés en poner música al mito de Orfeo y Eurídice con *La descente d'Orphée aux enfers*, basado en *Las metamorfosis* de Ovidio, sin contar, claro está, su temprana cantata *Orphée descendant aux enfers* para dos violines, traverso, bajo continuo y tres voces masculinas que encarnan a Orfeo, Tántalo e Ixión. La temática ya había inspirado a Monteverdi 80 años antes con su *Orfeo* de 1606, e incluso en 1600 a Jacopo Peri con el melodrama *L'Euridice* y a Giulio Caccini con su ópera homónima de 1602. Es evidente que Monteverdi contribuyó mucho más que sus predecesores al desarrollo del género operístico, pero a diferencia de su *Orfeo*, *La descente...* de Charpentier no representa una obra de vastas dimensiones, sino más bien una pequeña ópera pastoral o cantata o *tragédie lyrique* o *comédie-ballet*, según se quiera ver, en la que su autor prescinde presumiblemente del final de la historia en el que Orfeo recupera a Eurídice. Así, el segundo acto concluye con una *Sarabande légère* bailada por los espíritus, aunque el debate musicológico en torno al desenlace de la obra sigue abierto. Hay quien defiende la tesis de que hubo un supuesto tercer acto ha mucho desaparecido.

Charpentier, alojado en la mansión de Guise, contratado como compositor por la duquesa de Guisa, pudo disponer de un conjunto de unos quince músicos y cantantes, en el que él mismo solía asumir el papel de contratenor. En 1686 compuso *La descente d'Orphée aux enfers*, cuya clasificación musico-teatral resulta difícil. Podríamos decir que no se trata de una *tragédie lyrique* al carecer del prólogo alegórico. Los números de danza insertados pueden recordar a un *comédie-ballet*, al igual que los coros de ninfas o pastores a una *pastorale en musique*. En su ópera, así subtitulada en la partitura original, Charpentier consigue diferenciar claramente los distintos escenarios a pesar del reducido tamaño del conjunto: dos travesos acompañan a Eurídice; a Orfeo dos violines mientras permanece en la tierra, sustituidos por dos violas da gamba al descender al inframundo. De este modo surgió una obra relativamente breve y modesta en sus dimensiones, pero redonda en términos musicoteatrales que unos 300 años después de su tímido estreno en 1687 se comenzó a reponer, a grabar y a difundir de la manera en que se merece.



Les arts florissants

Con motivo de la anexión de Estrasburgo, Luxemburgo y otras ciudades tras La Tregua de Ratisbona, se celebraron en toda Francia suntuosas fiestas en honor a Luis XIV. La duquesa de Guisa se unió a estos festejos encargándole a Charpentier la composición de dos obras. Una de ellas fue *Les arts florissants* que le da nombre al conjunto hoy aquí presente. Este *Divertimento* en cinco escenas con libreto probablemente del propio compositor celebra el triunfo de las artes sobre la guerra. *Les arts florissants*, denominada por Charpentier *Idyle en musique*, fue escrita en 1685 y estaba sujeta a la patente real para óperas que poseía Lully. Esto implica la limitación del número de músicos y cantantes en las obras escénicas, lo que aseguraba el monopolio de Lully en el campo de la ópera. Pero precisamente esta restricción es la que pone de manifiesto el genio de Charpentier, quien con habilidad y gran ingenio hace aparecer a las epónimas Artes tras la obertura, es decir, a La Musique, La Poésie, La Peinture y L'Architecture, a fin de ensalzar y magnificar los logros políticos de Luis XIV. A lo largo de la obra aparece Un Guerrier que perturba el idilio, de inmediato apaciguado por las dulces armonías de La Paix. La Discorde domina la segunda escena, antes de regresar la calma en la tercera. En la cuarta, La Paix celebra su victoria con un minueto que da paso a la escena final en la que se alza un solemne canto con las palabras «O paix, si longtemps désirée» (Oh paz, tan largamente deseada).

Tal como dijimos, tras la muerte de Charpentier, su música cayó en el olvido después de que éste desarrollara prácticamente toda su vida profesional al margen de la todopoderosa corte, a la que no obstante prestó sus servicios en contadas ocasiones.

Un número muy reducido de su amplio catálogo de obras fue publicado en vida, si bien la mayoría de ellas se han conservado en una colección de manuscritos llamada *Mélanges* (Misceláneas). A caballo entre el estilo francés e italiano, el que hoy en día está considerado como uno de los precursores de la sonata y de la cantata, fue objeto de numerosas críticas, pero también contó con el apoyo de grandes defensores. Así, el teórico musical y compositor Sébastien de Brossard (1655-1730) afirma que «la relación con Italia que cultivó en su juventud fue motivo para que algunos puristas franceses, o mejor dicho, aquellos que envidiaban la calidad de su música, le reprocharan su gusto por lo italiano; pues se puede decir, sin halagarle, que sacó lo mejor de ello, como demuestran sus obras sobradamente». De lo que no cabe duda es de que se trata de uno de los compositores más productivos y versátiles de su época que en nada tiene que envidiar al gran Jean-Baptiste Lully, el cual supo imponer su ley y eclipsar a Charpentier, seguramente consciente del enorme talento de este compositor que, sin pretenderlo, fue un serio rival para el primero.





William Christie

Director musical

Fundador de Les Arts Florissants

William Christie, clavecinista, director de orquesta, musicólogo y profesor, ha sido pionero en el redescubrimiento de la música barroca, dando a conocer el repertorio francés de los siglos XVII y XVIII a un público muy amplio en todo el mundo. Nacido en Buffalo y educado en Harvard y Yale, vive en Francia desde 1971. El punto de inflexión en su carrera se produjo en 1979, cuando fundó Les Arts Florissants. Como director de este conjunto vocal e instrumental, Christie pronto se impuso como músico y hombre de teatro. El reconocimiento del gran público llegó en 1987 con la producción de *Atys* de Lully en la Opéra-Comique de París. Desde Charpentier a Rameau, pasando por Couperin y Mondonville, Christie es el maestro indiscutible de la *tragédie-lyrique* y la *opéra-ballet*, así como de otros compositores europeos, entre ellos Monteverdi, Rossi, Scarlatti, Landi, Purcell, Händel, Mozart, Haydn o Bach.

Tras crear en 2002 Le Jardin des Voix, la academia barroca bienal de Les Arts Florissants para jóvenes cantantes, fundó en 2012 el Festival *Dans les Jardins de William Christie* en sus propios jardines, situados en el pueblo francés de Thiré, en Vendée, donde cada verano acoge a jóvenes músicos de la Juilliard School y a cantantes de Le Jardin des Voix, junto con los músicos y cantantes de Les Arts Florissants. Entre los momentos más destacados de la temporada 2025-2026 figuran la gira de *The Fairy Queen*; la *Messe de Minuit* de Charpentier en la Brooklyn Academy of Music de Nueva York; los *Concerti grossi* de Händel; la *Messa di Santa Cecilia* de Scarlatti y la gira internacional de *Les arts florissants/La descente d'Orphée aux enfers*, así como residencias en la Philharmonie du Luxembourg y en Madrid. Su extensa discografía incluye más de cien grabaciones.



Marie Lambert-Le Bihan

Directora de escena

Marie Lambert-Le Bihan creció en París e Inglaterra. Estudió literatura en París y Bolonia y se formó en La Scala. Ha puesto en escena aclamadas producciones de *Zazà* de Leoncavallo (Ópera Holland Park) y *La voix humaine* (Festival de Buxton). Dirigió el estreno mundial de *Voyage d'automne* (Toulouse) y codirigió *Transfiguré, 12 vies de Schönberg* (París). Bajo la batuta de William Christie, fue la encargada de la semiescenificación de *Médée* de Charpentier en el Teatro Real. Entre sus colaboraciones se incluyen la película en realidad virtual *The Rain*, del artista HeeWon Lee, y proyectos con la escritora Anne-James Chaton. Ha trabajado en La Scala, la Staatsoper de Viena o el Festival de Aix-en-Provence, entre muchos otros. Próximamente dirigirá *La dama de picas* (Lieja) y nuevos proyectos para la Opéra-Comique, el Teatro Real, el Teatro de Lucerna, Toulouse y Lieja.



Stéphane Facco

Director de escena

Conoció a Les Arts Florissants en 2015, durante la encarnación de *Monsieur de Pourceaugnac* de Molière y Lully, dirigida por Clément Hervieux-Léger, con quien más tarde interpretaría a Turguénev, Mc Coy y Goldoni. Desde Les Bouffes du Nord hasta la Ópera de Pekín, desde Thiré hasta la Ópera Real de Versalles, son más de cien representaciones las que los unen. Junto a Jacques Nichet, para quien interpreta a Fo, Shakespeare o Tennessee Williams, se inicia en la dirección y asiste, en particular, a Célie Pauthe en *Quartett*, de Heiner Müller, y a Laurent Pelly en *Il barbiere di Siviglia* en el Théâtre des Champs-Élysées. En 2022, cuando William Christie le propone actuar en *Molière et ses musiques* en la Philharmonie de París, Atenas o Luxemburgo, conoce a Marie Lambert, con quien firma esta puesta en escena.



Martin Chaix

Coreografía

Formado en la Escuela de Danza de la Ópera de París, comenzó su carrera en el Ballet de la Ópera de París antes de convertirse en solista del Ballet de Leipzig y, posteriormente, del Ballett am Rhein Düsseldorf Duisburg. Paralelamente a su carrera como bailarín, creó su primera coreografía en 2006 para la Ópera de París. Interpreta obras de coreógrafos como Balanchine, Bausch, Petit, Carlson o Nureyev, en un repertorio que abarca desde lo clásico a lo contemporáneo. Su lenguaje coreográfico, que hibrida lo moderno y lo clásico y combina música, físico y expresividad, se ha consolidado a través de sus creaciones para compañías europeas como Ballett am Rhein, Ballet de Leipzig, Staatstheater de Schwerin, Ballet de l'Opéra national du Rhin, Ballet de Liaoning y Wiener Staatsballett.



© Ivana Jančiković

Josipa Bilić

Soprano

Josipa Bilić, distinguida soprano croata y graduada de la Academia de Música de Zagreb, ya ha colaborado con directores de renombre como Sir Mark Elder. Sus compromisos recientes incluyen actuaciones en la Ópera de Graz, los festivales de Innsbruck y el Bach de Schaffhausen, además de los teatros nacionales de Szeged, Zagreb y Sarajevo. Sus apariciones en ópera incluyen los papeles de Amore en *Orfeo ed Euridice*, Alceste en *Arianna in Creta* de Händel, Despina, Ilia, Pamina, Gretel, Cendrillon, Sophie, Adele en *Die Fledermaus*, Susanna en *Il segreto di Susanna* y Gilda, entre otros. Bilić consiguió un contrato discográfico con Ensemble I Gemelli tras su triunfo en el XII Concurso Internacional de Canto Barroco Froville. Además, perfecciona su repertorio de música antigua en Le Jardin des Voix.



© Marie-Louise Le Goff

Camille Chopin

Soprano

Formada musicalmente en el Conservatorio Superior de París, tras ser nombrada Talent Adami Classique 2023, ganó sucesivamente el Premio del Centro Nadia y Lili Boulanger y el Gran Premio Revelación del concurso Jeunes Espoirs Raymond Duffaut de la Ópera de Aviñón. A continuación, pasó a formar parte de la Academia de la Opéra-Comique en la temporada 2023-2024. En 2025 se une a Le Jardin des Voix como integrante de la promoción Génération Opéra 2025-2026. Ha interpretado papeles en títulos como *Into the Woods*, de Sondheim (anfiteatro de la Ópera de París), Servilia en *L’Affaire Clemenza* (Seine Musicale) o Barbarina en *Le nozze di Figaro* (Opéra Fuoco), y participó en la producción de Emmanuelle Haïm *Le Retour à Versailles*. Durante la temporada 2024-2025, actúa en el Festival de Aix-en-Provence, las óperas de Toulon y París, Théâtre des Champs-Élysées y la Opéra-Comique.



Sarah Fleiss

Soprano

Descrita como «brillante» y «elegante» por *Opera News*, la soprano estadounidense Sarah Fleiss completó su máster y su licenciatura en Música en el Curtis Institute of Music. En la temporada 2025-2026 asistirá a la Georg Solti Bel Canto Accademia en la Toscana y realizará una gira por Latinoamérica con Curtis on Tour. Durante la temporada 2024-2025, ha interpretado a Susanna en *Le nozze di Figaro*, dirigida por Nicholas McGegan con el Curtis Opera Theatre, *Messiah* con Hudson Baroque y *Ein Deutsches Requiem* en Nueva York. Entre sus papeles más destacados se incluyen el papel protagonista en *La zorrita astuta*, Ginevra en *Ariodante*, Pamina en *Die Zauberflöte* o Despina en *Così fan tutte*. Fue solista en una producción escénica de *L'Allegro, il Penseroso ed il Moderato* de Händel. En concierto, ha cantado *Requiem* de Fauré, *Gloria* de Poulenc y *Te Deum* de Dvořák.



Tanaquil Ollivier

Soprano

Soprano de origen franco-italiano, Tanaquil Ollivier se formó desde pequeña en música y danza y luego en canto lírico con Sophie Fournier. Tras completar sus estudios de canto barroco en el CRR de París fue invitada a interpretar obras del Barroco francés e italiano en los festivales de música antigua de Roya, Souvigny, Valenciennes y San Vito al Tagliamento (Italia), donde obtuvo el premio «Ilma Estate» de manos de Federico Sardelli en 2023. Canta con varias compañías y conjuntos, entre ellos Les Épopées, Le Palais Royal y Le Concert Spirituel. Esta temporada debuta como Susanna (*Le nozze di Figaro*) con la compañía Opéra Éclaté. Ganadora de la 12 edición de la Academia Le Jardin des Voix, interpreta el papel de Oenone en *La descente d'Orphée aux enfers* bajo la dirección de William Christie, en la Philharmonie de París, Versailles y, posteriormente, en gira.



Sydney Frodsham

Contralto

La contralto Sydney Frodsham, de nacionalidad canadiense y estadounidense, destaca por la alegría, musicalidad y compasión que transmite en sus interpretaciones, entre las que sobresalen los papeles de Erda (*Das Rheingold*), Arnalta (*L'incoronazione di Poppea*), Hippolyta (*A Midsummer Night's Dream*), La Maman/La Tasse/Le Pâtre/La Libellule (*L'enfant et les sortilèges*), La Mère (*Le flambeau de la nuit*), Tercera dama (*Die Zauberflöte*), Irene (*Theodora*) y Bradamante (*Alcina*). Máster en Música en la Brigham Young University y licenciada en Música en la Southern Methodist University, Frodsham ha actuado con la Orchestre Métropolitain, Orchestra de l'Agora o la Dallas Symphony Orchestra, y ha completado sus prácticas en el Atelir Lyrique de l'Opéra de Montréal, la Des Moines Metro Opera y la Santa Fe Opera.



Richard Pittsinger

Tenor

El tenor estadounidense Richard Pittsinger es reconocido por su versatilidad canora y su presencia escénica. Ha interpretado, tanto en el escenario como en concierto, los papeles de Lurcanio en *Ariodante* con Boston Baroque, Ulisse en *Il ritorno d'Ulisse in patria* con ARTEK, Céphale en *Céphale et Procris* con el Boston Early Music Festival y Orfeo en *L'Orfeo* de Rossi con la Juilliard Opera, entre otros. Esta temporada, Pittsinger participa en la 12 edición de Le Jardin des Voix, interpretando los papeles de La Peinture e Ixion/Orphée en *Les arts florissants* y *La descente d'Orphée aux enfers* de Charpentier. También le aguardan sus debuts con Jupiter Ensemble, Vox Luminis y Oratorio Society of New York, así como su regreso al Boston Early Music Festival y ARTEK. Es licenciado en canto por la Juilliard School, donde estudió con Elizabeth Bishop.



Bastien Rimondi

Tenor

Finalizó sus estudios en el Conservatorio Superior de París en 2021. Formó parte de la promoción Chaikovski (2021-2022) de la Academia Jaroussky y participa en la 12 edición de Le Jardin des Voix esta temporada. Recientemente ha actuado en el Carnegie Hall, Ópera de Burdeos, Saffron Hall, Wigmore Hall, Gran Teatro de Provenza y el Béla Bartók National Concert Hall, en programas como *Jason*, *Atys*, *Pygmalion*, con motivo del aniversario de William Christie, junto a Les Arts Florissants; arias de *Johannespassion* de Bach en el NFM de Wroclaw, bajo la dirección de Marc Minkowski; o el papel de Gérald en *Lakmé* de Delibes en Albi, con la compañía Datura. Próximamente colabora con la Filarmónica de París en el *Weihnachtsoratorium* de Bach y en *Cadmus et Hermione* de Lully dirigido por Christophe Rousset.



Attila Varga-Tóth

Tenor

Natural de Hungría, comenzó su trayectoria musical como violonchelista antes de centrarse en el canto. Se graduó en 2021 en la Academia de Música Ferenc Liszt de Budapest. Debutó en la Ópera Estatal de Hungría con los papeles de Libertino y Lucano en *L'incoronazione di Poppea*. Como joven tenor del Coro Purcell, interpretó a Septimus en *Theodora* de Händel. En 2023 fue seleccionado para formar parte de la Real Academia de Ópera de Versalles, donde trabajó con directores como Emmanuelle Haïm, Hervé Niquet, Stéphane Fuget y Victor Jakob. Su experiencia escénica incluye un repertorio cada vez más amplio: Remendado en *Carmen*, *Te Deum* de Charpentier, *Requiem* de Saint-Saëns, los papeles de Aeneas, Hechicera y Marinero en *Dido and Aeneas* de Purcell, además del protagonista de *Actéon* de Charpentier.



© Hamza Abouelouafaa

Olivier Bergeron

Barítono

El barítono quebequés Olivier Bergeron debutó a los 16 años en *Dead Man Walking*, de Heggie, en la Ópera de Montreal. Formado en el Conservatorio de Montreal, la École Normale de Musique de París y el Atelier Lyrique d'Opéra Fuoco, destaca por su «dicción impecable» y su «voz flexible y redonda» (*Opera Canada*). Debutó en Francia con Les Talens Lyriques en *La morte d'Orfeo* (Landi), dirigido por Christophe Rousset, con quien volvió a trabajar en *Dido and Aeneas*. Entre sus compromisos recientes y futuros destacan *Il combattimento di Tancredi e Clorinda* con Fabio Biondi, *Carmen* en Québec, *Die schöne Müllerin* con Michael McMahon en el Centre Canadien d'Architecture, *Totila* (Legrenzi) en los Tage Alter Musik de Herne, *Johannespassion* con el Coro Clásico de Montreal. Recientemente se ha publicado su primer álbum, *Nuits Blanches*, grabado con el pianista Olivier Godin.



Kevin Arboleda-Oquendo

Bajo

Nacido en Colombia, se formó en la Universidad de Antioquia, la Maîtrise Notre-Dame de París y en el Conservatorio Superior de París con Valérie Guillorit. Conocido por su voz profunda y expresiva, destaca por su versatilidad en un amplio repertorio, que abarca desde la música renacentista hasta obras contemporáneas. Es miembro de la 12 edición de Le Jardin des Voix, así como parte de sexta generación del programa para jóvenes artistas Opéra Fuoco. Comenzó su carrera con papeles en títulos como *Apollo e Dafne* y *Aci, Galatea e Polifemo*, ambas de Händel, *Trouble in Tahiti*, *La Belle Hélène*, *La descente d'Orphée aux enfers* y *Les Arts Florissants*. En 2024 participó en la histórica reapertura de la Catedral de Notre-Dame. Colaborador habitual de Jordi Savall, ha participado en varias giras europeas y grabaciones con La Capella Reial de Catalunya.





Les Arts Florissants, un conjunto de cantantes e instrumentistas especializados en la interpretación con instrumentos de época, ha desempeñado un papel pionero en el renacimiento del repertorio barroco. Fundado en 1979 por William Christie, ofrece alrededor de cien conciertos y representaciones operísticas cada temporada, tanto en Francia como a nivel internacional, y cuenta con una extensa discografía, especialmente en su propia colección con el sello discográfico Harmonia Mundi. Desde 2020, el tenor y director británico Paul Agnew es su codirector musical. El conjunto es residente en la Philharmonie de París desde 2015. Ha puesto en marcha varios programas educativos para jóvenes músicos, entre los que destacan la academia Le Jardin des Voix, el programa Arts Flo Juniors y una colaboración con la Juilliard School. En el pueblo de Thiré (Vendée, región del Loira), Les Arts Florissants creó en 2012 el Festival *Dans les Jardins de William Christie*, seguido de un Festival de Primavera en 2017, y fue distinguido como Centre Culturel de Rencontre en 2017 por su proyecto de campus artístico internacional. En 2018 se creó la Fondation Les Arts Florissants – William Christie.

Les Arts Florissants recibe el apoyo financiero del Estado, la Dirección Regional de Asuntos Culturales (DRAC), el Departamento de Vendée y la Región de Pays de la Loire. La Fundación Selz es su principal patrocinador. Los American Friends of Les Arts Florissants son patrocinadores principales. Les Arts Florissants es conjunto residente en la Philharmonie de París desde 2015.

Les Arts Florissants

VIOLINES

Emmanuel Resche-Caserta,
primer violín y asistente musical
Tami Troman

VIOLAS DA GAMBA

Myriam Rignol, bajo continuo
Mathilde Vialle, bajo continuo

VIOLONCHELO

Cyril Poulet, bajo continuo

VIOLONE

Michael Chanu, bajo continuo

TRAVERSO

Serge Saitta
Sébastien Marq, +flauta de pico

ARCHILAÚD

Gabriel Rignol, bajo continuo

PERCUSIÓN

Marie-Ange Petit



LES
ARTS
ÉS ÒPERA

TEMPORADA
25/26

ENEMIGO DEL PUEBLO

FRANCISCO COLL

Dirección musical **Francisco Coll**

Dirección de escena **Àlex Rigola**

5, 7, 9 noviembre 2025

Nueva producción del Palau de les Arts Reina Sofía,
en coproducción con el Teatro Real de Madrid

ESTRENO ABSOLUTO

PALAU DE LES ARTS
REINA SOFÍA



GENERALITAT
VALENCIANA | **aci.
ARA.**


LES ARTS
VALÈNCIA



lesarts.com

PRÒXIMES ACTIVITATS

LES ARTS ÉS ÒPERA

**ENEMIGO
DEL PUEBLO**

5, 7, 9 de novembre
de 2025

LES ARTS ÉS FLAMENCO

PITINGO

8 de novembre
de 2025

LES ARTS ÉS SIMFÒNIC

**SIR JOHN ELIOT
GARDINER**

Dvořák: *Simfonia 6*
Sibelius: *Simfonia 5*

12 de novembre
de 2025

LES ARTS ÉS DANSA

**QUERENCIA
COMPAÑÍA ANTONIO
NAJARRO**

14 de novembre
de 2025

LES ARTS ÉS LIED

MICHAEL SPYRES

16 de novembre
de 2025

LES ARTS ÉS SIMFÒNIC

DANIELE GATTI (I)

Brahms: *Simfonia 3;*
Simfonia 1

18 de novembre
de 2025

LES ARTS ÉS SIMFÒNIC

DANIELE GATTI (II)

Brahms: *Simfonia 2;*
Simfonia 4

20 de novembre
de 2025

LES ARTS ÉS ALTRES MÚSIQUES

CHUCHO VALDÉS

27 de novembre
de 2025

LES ARTS ÉS FLAMENCO

ÁNGELES TOLEDANO

4 de desembre
de 2025

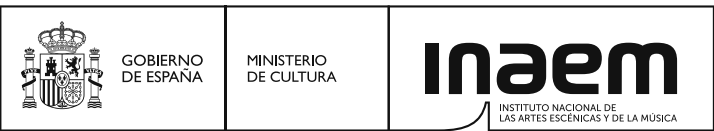
LES ARTS ÉS ÒPERA

LUISA MILLER

10, 13, 17, 20, 22 de
desembre de 2025

PATROCINIS

TEMPORADA 2025 - 2026



La Fundación Palau de les Arts Reina Sofía muestra su agradecimiento

PARTNER TECNOLÓGICO



PATROCINADOR DE TEMPORADA



PROTECTOR



COLABORADORES PREMIUM



COLABORADORES



MECENAS



MECENAS DEL CENTRE DE PERFECCIONAMENT



TRANSPORTE OFICIAL



INSTITUCIONES COLABORADORAS



ÒRGANS DE LES ARTS

DIRECCIÓ

DIRECTOR GENERAL

Jorge Culla Bayarri

DIRECTOR ARTÍSTIC

Jesús Iglesias Noriega

DIRECTOR MUSICAL

Sir Mark Elder

PATRONAT DE LA FUNDACIÓ PALAU DE LES ARTS REINA SOFÍA

Molt Honorable Sr. Carlos Mazón Guixot

President de la Generalitat Valenciana

PRESIDENT

Sr. Pablo Font de Mora Sainz

VICEPRESIDENT

Honorable Sr. José Antonio Rovira Jover

Conseller de Cultura, Educació, Universitats i Ocupació

SECRETÀRIA NO PATRONA

Sra. Ana Jiménez Moliner

Secretària general de la Fundació

VOCALS

Excel·lentíssim **Sr. Jordi Martí Grau**

Secretari d'Estat de Cultura

Il·lustríssima **Sra. Paz Santa Cecilia Aristu**

Directora general de l'INAEM del Ministeri de Cultura

Il·lustríssima **Sra. Pilar Tébar Martínez**

Secretària autonòmica de Cultura

Il·lustríssim **Sr. Eusebio Monzó Martínez**

Secretari autonòmic d'Hisenda i Finançament

Il·lustríssim **Sr. José Manuel Camarero Benítez**

Secretari autonòmic de Turisme

Sra. Alida Mas Taberner

Sotssecretària de la Conselleria de Cultura,
Educació, Universitats i Ocupació

Sr. Miquel Nadal Tárrega

Director general de Cultura

Sra. María del Mar González Barranco

Directora general de Fons europeus i Sector Públic

Sr. Álvaro López-Jamar Caballero

Director general de l'Institut Valencià de Cultura

Sra. Rosana Pastor Muñoz

Membre del Consell Valencià de Cultura

Sra. Susana Lloret Segura

Sr. Rafael Juan Fernández

Sra. Mónica de Quesada Herrero

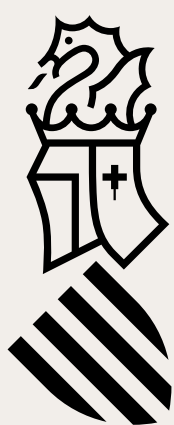
Sra. Felisa Alcántara Barbany

Sr. Ignacio Ríos Navarro

Sr. Salvador Navarro Pradas

PATRÓ D'HONOR

Sr. Vicente Ruiz Baixauli



GENERALITAT
VALENCIANA

**ACÍ.
ARA.**



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE CULTURA

inaem

INSTITUTO NACIONAL
DE LAS ARTES ESCÉNICAS
Y DE LA MÚSICA